

Brigitte Moser-Weithmann

unter Mitarbeit von Nevra Ünver Lischewski
(Übungen)

Grammatikübungsbuch **TÜRKISCH**



BUSKE

Dr. Brigitte Moser-Weithmann, Orientalistin (LMU München), war 15 Jahre als Lehrbeauftragte für die Türkische Sprache an der Universität Passau tätig, seit 2006 in gleicher Funktion am Sprachenzentrum der LMU München sowie als Dozentin für Arabische Geschichte und Kultur an der Munich Business School. Sie ist Autorin mehrerer Sprachlehrwerke und Sachbücher über die Türkei und Coach für Interkulturelle Kommunikation für die Türkei und die Arabische Welt.

Nevra Ünver Lischewski hat das Studium der Allgemeinen Sprachwissenschaft an der Ankara Universität abgeschlossen. Sie unterrichtete Türkisch als zweite Sprache in verschiedenen Sprachinstituten und für internationale Organisationen in Ankara. Seit 2006 lebt sie in Deutschland und ist heute am Institut für den Nahen und Mittleren Osten der LMU München als Lehrbeauftragte für Türkisch tätig. Derzeit arbeitet sie an ihrer Dissertation in Allgemeiner Sprachwissenschaft zum Thema »Nominalisierung türkischer Verben«.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet abrufbar über <http://dnb.d-nb.de>.

ISBN 978-3-87548-581-3

© 2012 Helmut Buske Verlag GmbH, Hamburg. Alle Rechte vorbehalten. Dies betrifft auch die Vervielfältigung und Übertragung einzelner Textabschnitte durch alle Verfahren wie Speicherung und Übertragung auf Papier, Transparente, Filme, Bänder, Platten und andere Medien, soweit es nicht §§ 53 und 54 URG ausdrücklich gestatten. Umschlaggestaltung: QART – Büro für Gestaltung, Hamburg. Druck und Bindung: freiburger graphische betriebe GmbH & Co. KG. Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier; hergestellt aus 100% chlorfrei gebleichtem Zellstoff. Printed in Germany.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	6
----------------	----------

1 Das türkische Alphabet	7
---------------------------------	----------

A Vokale | B Konsonanten

2 Die Charakteristika der türkischen Sprache	9
---	----------

A Die Vokalharmonie | B Die kleine Vokalharmonie | C Die große Vokalharmonie | D Fehlendes Genus | E Die Konsonantenassimilation | F Der Konsonantenwandel | G Der Vokalausfall | H Füllkonsonanten beim Aufeinandertreffen zweier Vokale | I Die Konsonantenverdoppelung

3 Das Substantiv	15
-------------------------	-----------

A Bestimmtheit und Unbestimmtheit | B Die Pluralbildung | C Die Demonstrativnomen *bu, şu* und *o* | D Die Ortspronomen | E Die Fragepartikel *mi*

4 Die Pronomen	
-----------------------	--

4.1 Die Personal- und Possessivpronomen/-suffixe	18
---	-----------

A Die Personalpronomen | B Die Personalsuffixe | C Die Possessivpronomen | D Die Possessivsuffixe

4.2 Die Fragepronomen <i>kim, ne</i> und <i>hangi</i>	25
--	-----------

A Das Fragepronomen *kim* | B Das Fragepronomen *ne* | C Das Fragepronomen *hangi*

4.3 Die Demonstrativpronomen	29
-------------------------------------	-----------

4.4 Die Ortspronomen <i>bura, şura</i> und <i>ora</i>	33
--	-----------

5 Das Adjektiv	36
-----------------------	-----------

A Form | B Die Steigerung des Adjektivs

6 Das Adverb	40
---------------------	-----------

A Ortsadverbien | B Temporaladverbien | C Modaladverbien

7 Die Kasus	
--------------------	--

7.1 Der Dativ und der Ablativ	45
--------------------------------------	-----------

7.2 Der Lokativ / <i>var</i> und <i>yok</i>	48
--	-----------

7.3 Der Genitiv	52
------------------------	-----------

7.4 Der Akkusativ	56
--------------------------	-----------

8	Postpositionen	60
	A Postpositionen mit dem Nominativ bzw. Genitiv B Postpositionen mit dem Dativ C Postpositionen mit dem Ablativ D Unechte Postpositionen	
9	Tempora	
9.1	Der Infinitiv	65
	A Der Vollinfinitiv B Der Kurzinfinitiv	
9.2	Das Präsens	
9.2.1	Das Hilfsverb <i>sein</i> im Präsens	71
9.2.2	Das <i>yor</i>-Präsens	75
9.2.3	Der Aorist (Das <i>r</i>-Präsens)	80
9.3	Das Perfekt	
9.3.1	Das Hilfsverb <i>sein</i> im bestimmten Perfekt	86
9.3.2	Das bestimmte Perfekt	90
9.3.3	Das unbestimmte Perfekt (Das <i>miş</i>-Perfekt)	94
9.3.4	Das modale Funktionswort <i>imiş</i>	99
9.4	Das Futur	103
9.5	Aufforderungsformen	108
	A Der Optativ B Der Imperativ	
10	Erweiterte Verbformen	
10.1	Die Wiedergabe von <i>es gibt</i> / <i>es gibt nicht</i>	114
10.2	Die Wiedergabe von <i>haben</i>	116
10.3	Die Wiedergabe von <i>müssen</i> und <i>sollen</i>	118
	A <i>lazım, gerek, gerekli</i> und <i>gerekmek</i> B Die Notwendigkeitsform (-meli/malı) C Weitere Formen für <i>müssen</i>	
10.4	Die Wiedergabe von <i>brauchen</i>	124
	A <i>lazım, gerek, gerekli</i> und <i>gerekmek</i> B <i>ihtiyaç</i> (Bedarf, Bedürfnis) C <i>brauchen</i> in einer Genitivkonstruktion	
11	Die Möglichkeits- und Unmöglichkeitsform	127
	A Die Möglichkeitsform B Die Unmöglichkeitsform	
12	Konjunktionen	132

13 Zahlwörter und Mengenangaben **135**

A Die Kardinalzahlen | B Die Ordinalzahlen | C Die Distributivzahlen |
D Gebrauch | E Zählwörter

14 Zeitbegriffe und Uhrzeit

14.1 Zeitbegriffe und Datumsangabe **140**

A Wochentage | B Monate | C Jahreszeiten | D Gebrauch der Zeit-
begriffe | E Datumsangaben | F Weitere Zeitangaben

14.2 Die Uhrzeit **144**

A Umgangssprachliche Zeitabgabe | B Offizielle Zeitabgabe

15 Satzstellung **148**

A Der einfache Satz | B Der Fragesatz | C Der erweiterte Satz |
D Der mehrfach erweiterte Satz | E Satzanalyse

Lösungsschlüssel **153**

Suffix- und Infixverzeichnis **173**

Deutsch-türkisches Vokabelverzeichnis **175**

Türkisch-deutsches Vokabelverzeichnis **181**

Stichwortregister **187**

Vorwort

Das »Grammatikübungsbuch Türkisch« richtet sich an Anfänger mit ersten Grundkenntnissen sowie an fortgeschrittene Lernende.

Getreu dem Motto *İşleyen demir ıřıldar!* lassen sich mit diesem Buch alle wesentlichen Aspekte der türkischen Grammatik schnell und gezielt nachschlagen und üben. Dabei können Sie selbst entscheiden, in welcher Reihenfolge und in welchem Lerntempo Sie den Stoff behandeln möchten. Das Buch ist lehrwerkunabhängig, universell einsetzbar und eignet sich als kursbegleitende Übungsgrammatik ebenso wie zum selbstständigen Lernen.

In 34 überschaubaren Kapiteln werden die grundlegenden Themen der türkischen Grammatik prägnant und verständlich erklärt. Zur Veranschaulichung dienen zahlreiche Tabellen, Übersichten und Beispielsätze mit Übersetzungen. Zudem werden bei der Darstellung wiederholt kontrastive Aspekte berücksichtigt. Jedes Kapitel schließt mit einer Vielzahl abwechslungsreicher Übungen zur unmittelbaren Anwendung des gelernten Stoffes. Erklärungen und Übungen bilden somit eine zusammenhängende didaktische Einheit, die Ihnen eine intensive Beschäftigung mit dem jeweiligen Grammatikthema erlaubt und Sie mit den wesentlichen Strukturen der türkischen Sprache vertraut macht. Zur Überprüfung der Übungen dient der Lösungsschlüssel am Ende des Buches. So können Sie leicht Ihre Kenntnisse des jeweiligen Grammatikthemas überprüfen und einzelne Punkte, wenn nötig, gezielt wiederholen.

Das »Grammatikübungsbuch Türkisch« enthält ca. 700 Wörter des modernen türkischen Grundwortschatzes. Sie sind in dem deutsch-türkischen bzw. türkisch-deutschen Vokabelverzeichnis am Ende des Buches zusammengefasst und bilden eine solide Grundlage für die Verständigung und Kommunikation auf Türkisch. Unbekannte Wörter können hier nachgeschlagen werden. Zudem finden sich in dem Buch ein hilfreiches Suffix- und Infixverzeichnis sowie ein Stichwortregister, in welchem gezielt nach bestimmten Grammatikaspekten gesucht werden kann.

Viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen Autorinnen und Verlag!

Abkürzungsverzeichnis

<i>arab.</i>	arabisch	<i>Lok.</i>	Lokativ
<i>Abl.</i>	Ablativ	<i>Nom.</i>	Nominativ
<i>Akk.</i>	Akkusativ	<i>Pers.</i>	Person
<i>Dat.</i>	Dativ	<i>Pl.</i>	Plural
<i>dt.</i>	deutsch	<i>Sg.</i>	Singular
<i>Gen.</i>	Genitiv		

7.1 Der Dativ und der Ablativ

A Der Dativ

Der Dativ ist gekennzeichnet durch das Suffix **-e/a** (kleine Vokalharmonie), nach vokalischem Auslaut steht ein **y** als Verbindungskonsonant:

ev	Haus	→	eve	nach Hause
iş	Arbeit	→	işe	zur Arbeit
köy	Dorf	→	köye	zu dem Dorf
okul	Schule	→	okula	zur Schule
anne	Mutter	→	anneye	(zu) der Mutter
taksi	Taxi	→	taksiye	ins/zum Taxi
araba	Auto	→	arabaya	ins/zum Auto
baba	Vater	→	babaya	(zu) dem Vater
oda	Zimmer	→	odaya	ins Zimmer

Die stimmlosen Konsonanten **ç, k, p** und **t** werden bei vokalischem Anlaut des folgenden Dativsuffixes zu stimmhaftem **c, ğ, b** und **d** erweicht (→ Kapitel 2 F):

borç	Schuld	→	borca	(zu) der Schuld
çocuk	Kind	→	çocuğa	(zu) dem Kind
kitap	Buch	→	kitabı	(zu) dem Buch
dört	vier	→	dörde	(zu) vier (Lira)

Einige Wörter verlieren den mittleren unbetonten Vokal, sobald das Dativsuffix mit Vokalanlaut angefügt wird (→ Kapitel 2 G):

şehir	Stadt	→	şehre	in die Stadt
vakit	Zeit	→	vakte	zu der Zeit
isim	Name	→	isme	zum Namen

Bei Eigennamen, zu denen auch Städte-, Länder- und Institutionsnamen zählen, wird das Dativsuffix mit einem Apostroph angehängt:

İzmir'e	nach Izmir
Ankara'ya	nach Ankara

Im Plural wird das Dativsuffix an das Pluralsuffix (**-ler/lar**) angehängt:

annelere	(zu) den Müttern
köylere	(zu) den Dörfern
çocuklara	(zu) den Kindern
kitaplara	(zu) den Büchern

Gebrauch

Der Dativ gibt im Türkischen die Richtung zu etwas hin an und antwortet auf die Fragen **nereye?** (*wohin?*) oder **kime?** (*wem, zu wem?*). Er steht für die deutschen Präpositionen *nach, zu* und *ins*:

Nereye gidiyorsun?	<i>Wohin fährst/gehst du?</i>
Anneye gidiyorum.	<i>Ich gehe zur Mutter.</i>
Bunu kime veriyorsun?	<i>Wem gibst du das?</i>
Öğretmene onu sordum.	<i>Ich habe den Lehrer danach gefragt.</i>
Kime bakıyorsun? Anneme.	<i>Für wen sorgst du? Für meine Mutter.</i>

B Der Ablativ

Das Suffix des Ablativs unterliegt auch der kleinen Vokalharmonie und lautet **-den/dan**, nach stimmlosen Konsonanten **-ten/tan** (→ Kapitel 2 E):

ev	<i>Haus</i>	→	evden	<i>aus dem Haus, vom Hause</i>
anne	<i>Mutter</i>	→	anneden	<i>von der Mutter</i>
baba	<i>Vater</i>	→	babadan	<i>von dem Vater</i>
köy	<i>Dorf</i>	→	köyden	<i>aus dem Dorf</i>
okul	<i>Schule</i>	→	okuldan	<i>von/aus der Schule</i>
borç	<i>Schuld</i>	→	borçtan	<i>von der Schuld</i>
iş	<i>Arbeit</i>	→	işten	<i>aus der Arbeit</i>
çocuk	<i>Kind</i>	→	çocuktan	<i>von dem Kind</i>
kitap	<i>Buch</i>	→	kitaptan	<i>aus dem Buch</i>

Auch hier wird bei Eigennamen sowie bei Städte-, Länder- und Institutionsnamen das Suffix mit einem Apostroph angehängt:

İzmir'den	<i>aus Izmir</i>	Paris'ten	<i>aus Paris</i>
Ankara'dan	<i>aus Ankara</i>	Muş'tan	<i>aus Muş</i>

Gebrauch

Der Ablativ ist das Pendant zum Dativ und markiert u.a. den Ausgangspunkt einer Handlung bzw. eines Geschehens. Er bezeichnet die Richtung von einem Objekt weg und antwortet auf die Fragen **nereden?** (*woher?*) und **kimden?** (*von wem?*):

Edda evden çıkıyor.	<i>Edda verlässt das Haus.</i>
Kedi bahçeden geçiyor.	<i>Die Katze läuft durch den Garten.</i>
Paris'ten geliyorlar.	<i>Sie kommen aus Paris.</i>
Annem gümrükten geçti.	<i>Meine Mutter passierte/ging durch den Zoll.</i>
Postacı kapımdan geçti.	<i>Der Postbote ging an meiner Tür vorbei.</i>
Kimden mektup aldın?	<i>Von wem hast du einen Brief erhalten?</i>
Dersten sonra sinemaya gidelim.	<i>Lasst uns nach dem Kurs ins Kino gehen.</i>

Übungen

1. Wohin gehen Sie? Bilden Sie Sätze mit den angegebenen Wörtern und übersetzen Sie sie anschließend ins Deutsche.

- | | | |
|-----------|-----------|------------|
| 1. Münih | 4. doktor | 7. Türkiye |
| 2. iş | 5. anne | 8. konser |
| 3. bakkal | 6. ev | 9. Berlin |

2. Ergänzen Sie die richtige Dativendung.

- | | | |
|---------------|---------------|------------------|
| 1. kim_____ | 5. baba_____ | 9. sinema_____ |
| 2. araba_____ | 6. firma_____ | 10. Almanya_____ |
| 3. taksi_____ | 7. okul_____ | 11. Ankara_____ |
| 4. nere_____ | 8. çocuk_____ | 12. Köln_____ |

3. Woher kommen Sie? Bilden Sie Sätze mit den angegebenen Wörtern und übersetzen Sie sie anschließend ins Deutsche.

- | | | |
|-------------|----------|---------------|
| 1. İstanbul | 4. Münih | 7. arkadaşım |
| 2. ders | 5. iş | 8. Düsseldorf |
| 3. sinema | 6. onlar | 9. doktor |

4. Beantworten Sie die Fragen mithilfe der angegebenen Wörter.

1. Nereden geliyorsun? (Ankara)
2. Ondan sonra nereye gideceksin? (Mersin)
3. Bu kitabı kimden aldınız? (öğretmen)
4. Kime bir hediye alıyorsunuz? (anne)

5. Setzen Sie die richtigen Dativ- und Ablativendungen ein.

Bütün çocuklar bahçe____ çıkıyor. Çünkü hava çok güzel. Çocuklar bahçe____ top oynuyorlar. Murat, Hakan____ top atıyor. Sonra Hakan, Murat____ top atıyor. Anne çocuklar____ yemek getiriyor. Onlar yemek____ sonra oyun____ devam ediyorlar. Ama onlar artık çok yorgun. Çocuklar ev____ gidiyor.

6. Übersetzen Sie ins Türkische.

1. Ich komme von der Arbeit.
2. Ich gehe zur Bank.
3. Woher kommst du?
4. Ich komme vom Markt.
5. Ich gehe in die Uni.
6. Der Bus kommt aus Istanbul.
7. Wen schaust du an?
8. Ich stelle der Polizei eine Frage.
9. Ich helfe dir.
10. Kommst du heute Abend ins Kino?